Pieczęć i adnotacje organu przyjmującego wniosek	 Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach ul. Jagiellońska 25 40-032 Katowice

OŚWIADCZENIE

formularz wypełnij w języku polskim drukowanymi literami

I. Dane osobowe cudzoziemca:

imię i nazwisko	
obywatelstwo	
data urodzenia	
nr sprawy	

II. Treść oświadczenia:

☐ **Otrzymałem/otrzymałam pouczenie** o zasadach i trybie postępowania oraz o przysługujących prawach i ciążących na mnie obowiązkach przez organ prowadzący postępowanie tj. Wojewodę Śląskiego w sprawach: o przedłużenie okresu ważności wydanej wizy lub okresu pobytu objętego tą wizą, udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy, zezwolenia na pobyt stały lub rezydenta długoterminowego UE., **w języku dla mnie zrozumiałym tj.** *

I received an instruction on the rules and procedures and on my rights and obligations by the authority conducting the proceedings, i.e. Silesian Voivode in the cases of: extension of the validity of the issued visa or the period of stay covered by this visa, granting of a temporary residence permit, permanent residence permit or long-term resident of the EU., in a language I understand, i.e.

Я получил/ получила инструкцию о принципах и процедуре, а также о моих правах и обязанностях от органа, ведущего производство Силезского воеводы в вопросах: продления срока действия выданной визы или периода пребывания, на которое распространяется данная виза, предоставление вида на жительство временного, вида на жительство постоянный или долгосрочного резидента ЕС, на языке, который я понимаю, т.е.

Я отримав інструкції щодо принципів та процедури, а також щодо моїх прав та обов'язків від органу, який веде провадження Сілезького воєводи з питань: продовження терміну дії виданої візи або періоду перебування, охопленого цією візою, надання дозволу на тимчасове проживання, дозволу на проживання для постійного або довгострокового резидента ЄС, зрозумілою мені мовою, тобто мовою, яку я розумію

☐ **Wyrażam zgodę na pouczenie mnie w formie elektronicznej** o zasadach i trybie postępowania oraz o przysługujących prawach i ciążących na mnie obowiązkach przez organ prowadzący postępowanie tj. Wojewodę Śląskiego w sprawach: o przedłużenie okresu ważności wydanej wizy lub okresu pobytu objętego tą wizą, udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy, zezwolenia na pobyt stały lub rezydenta długoterminowego UE., **w języku dla mnie zrozumiałym tj.** *

I agree to be instructed in electronic form about the rules and procedure and about my rights and obligations by the authority conducting the proceedings, i.e. Silesian Voivode in the cases of: extension of the validity of the issued visa or period of stay covered by this visa, granting a temporary residence permit, permanent residence permit or long-term EU resident., In a language I understand, i.e.

Я согласен на получение инструкций в электронной форме о принципах и порядке, а также о моих правах и обязанностях со стороны органа, ведущего производство, то есть Силезского воеводы, по вопросам, касающимся: продления срока действия выданной визы или периода пребывания, на которое распространяется данная виза, предоставление вида на жительство временного, вида на жительство постоянный или долгосрочного резидента ЕС, на языке, который я понимаю, т.е.

Я погоджуюсь на отримання інструкцій в електронній формі щодо принципів і процедури, а також щодо моїх прав і обов'язків від органу, який веде провадження, тобто воєводи Сілезького, щодо наступних питань: продовження терміну дії виданої візи або періоду перебування, передбаченого цією візою, надання дозволу на тимчасове проживання, надання дозволу на постійне проживання або довгострокового резидента ЄС мовою, яку я розумію, тобто

☐ polskim| polish | польском | польською

☐ angielskim| english| английском |англійською

☐ francuskim| french| французском| французькою

☐ ukraińskim| ukrainian| украинском| українською

☐ rosyjskim| russian| русском| російською

Treść pouczenia znajduje się na stronie/ *The content of the instruction can be found on the website/ С содержанием инструкции можно ознакомится на сайте/ Зі змістом інструкції можна ознайомитися на сайті:*

https://www.katowice.uw.gov.pl/usluga/pouczenie-dla-cudzoziemca-o-zasadach-postepowania-prawach-i-obowiazkach/

…….

(data i czytelny podpis cudzoziemca\date and legible signature of the foreigner/дата и разборчивая подпись иностранца/дата та розбірливий підпис іноземця)

* należy wstawić „X" w odpowiednie pole | please put an "X" in the appropriate field | пожалуйста, поставьте «X» в соответствующее поле | поставте «X» у відповідному полі